5103 109 9730.1

Digital Voice Tracer

LFH0862
LFH0867
LFH0868
LFH0882
LFH0885
LFH0888
LFH0895

For product information and support, visit www.philips.com

CZ Uživatelská příručka
FI Käyttöopas
HU Használati útmutató
IT Manuale di istruzioni
TR Kullanım kılavuzu

PHILIPS

Česky

1 Vítejte

Blahopřejeme vám ke koupi a vítejte ve společnosti Philips! Pokud chcete získat úplnou podporu, kterou společnost Philips nabízí, navštivte náš webovou stránku, kde najdete informace o podpoře, uživatelské příručky, software ke stažení, informace o záruce a další. www.philips.com.

1.1 Nejdůležitější údaje o výrobku

- Nahrávka v populárním formátu MP3
- Rychlý přenos nahrávek a dat prostřednictvím vysokorychlostního připojení USB 2.0
- System zaměření mikrofonu se zaměřuje na zvuk před přístrojem Voice Tracer a omezuje zachytávání zvuku ze strany a zezadu
- Hlasová aktivace nahrávání pro vytváření poznámek bez použití rukou
- Velkokapacitní paměťové zařízení USB zaručuje maximální kompatibilitu
- Okamžité nahrávání stiskem jediného tlačítka – od vypnutí k nahrávání
- Vychutnejte si přehrávání hudby ve formátech MP3 a WMA

2 Důležité

2.1 Bezpečnost

- Abyste zabránili zkratu, nevystavujte produkt delší dobu vodě.
- Nevystavujte zařízení nadměrnému teplu způsobenému vytápěcím zařízením nebo přímým slunečním světlem.
- Chraňte kabely před sevřením, zvláště u zásuvek a místa, kde vycházejí ze zařízení.
- Zálohujte soubory. Společnost Philips není zodpovědná za jakoukoliv ztrátu dat.

2.1.1 Ochrana sluchu

Při používání sluchátek dodržujte následující zásady:

- Poslouchejte při přiměřených úrovních hlasitosti po přiměřená časová období.
- Dbejte na to, abyste nenastavili hlasitost na vyšší úroveň, než na kterou se přizpůsobí váš sluch.
- Nezesilujte hlasitost tak, abyste neslyšeli okolní zvuk.
- Při používání přístroje byste měli být opatrní, případně přerušit jeho používání v potenciálně nebezpečných situacích.
- Nepoužívejte sluchátka během provozu motorového vozidla, při cyklistice nebo jízdě na skateboardu, atd. Může dojít k vytvoření dopravního rizika a je to v mnoha obdastech nelegální.

Důležité (pro modely dodávané se sluchátky):

Philips zaručuje shodu s maximálním akustickým výkonem audio přehrávačů tak, jak je to stanoveno příslušnými regulačními orgány, ale pouze při použití originálního modelu dodaných sluchátek. Pokud je třeba tato sluchátka vyměnit, doporučujeme, abyste kontaktovali všeho prodejce s obdobnými sluchátka, která jsou shodná s originálními.

2.2 Likvidace vašeho starého výrobku

- Vá výrobek je navržený a vyrobený z materiálů vysoké kvality a ze součástek, které lze recyklovat a znovu použít.
- Pokud je k výrobku připojen tento symbol s přeškrtnutou popelnicí, znamená to, že na výrobek se vztahuje směrnice EU 2002/96/EC.
- Informujte se o vašem místním systému sběru odpadu pro elektrické a elektronické výrobky.
- Postupujte v souladu s místními zákony a nelikvidujte staré výrobky společně s běžným domovním odpadem. Správná likvidace starých výrobků pomáhá zabraňovat potenciálním negativním vlivům na prostředí a lidské zdraví.
- Baterie (včetně vestavěných akumulátorových baterií) obsahují látky, které mohou znečišťovat životní prostředí. Všechny baterie by se měly likvidovat v oficiálním sběrném místě.

3 Váš Digital Voice Tracer

1 Zásuvka sluchátek, zásuvka dálkového ovládání
2 Zásuvka mikrofonu, zásuvka linkového vstupu
3 Vestavěný mikrofon
4 Zvýšení hlasitosti
5 Záznam, pauza, napájení
6 Rychlé přetáčení, vyšší soubory, volba nabídky
7 Zastavení, displej, odstranění
8 Snížení hlasitosti
9 Reproduktor
10 Zásuvka USB
11 Přihrádka na baterie
12 Zapnutí/vypnutí, přehrávání/pauza, rychlost přehrávání
13 Nabídka, FM rádio, funkce zaměření
14 Rychlé přetáčení vpřed, vyšší soubory, volba nabídky
15 Seznam, sloučka, opakování
16 Displej
17 Přepínač Hold
18 Kontrolka záznamu/přehrávání

4 Začínáme

4.1 Vložte baterie

Přístroj Voice Tracer může být provozován s dobíjitelnými bateriemi Philips LFH9154 nebo alkalickými bateriemi AAA.

1 Vysunutím otevřete kryt baterie. 19
2 Umístěte baterie se správnou polaritou podle podle popisu a uzavřete kryt. 20

Poznámky

- Nepoužívejte současně baterie různých typů nebo značek.
- Pokud nebudete zařízení Voice Tracer používat po delší období, vyjměte baterie. Prosazujte bezrisné mohou poškodit zařízení Voice Tracer.
- Pokud dojde k poruše zařízení Voice Tracer, vyjměte baterie a znovu je vložte.
- Před vyměnou baterií záznamník zastavte. Vyměna baterií během používání záznamníku může způsobit narušení souboru.
- Když jsou baterie téměř vybité, indikátor baterie začne blikat.
- Pokud vyměna baterie trvá déle než 2 minuty, budete možná muset znovu nastavit čas.

4.2 Nabití baterií

Dobíjitelné baterie Philips LFH9154 mohou být nabíjeny v přístroji Voice Tracer. Pokud je Voice Tracer připojen k počítači, dobíjitelné baterie se automaticky nabíjí. Úplný cyklus nabití trvá asi 2,5 hodiny.

Poznámky

- Jiné baterie než dodané Philips LFH1954 nemohou být dobíjeny.
- Před prvním použitím baterie plně nabijte.
- Při nabíjení baterií musí být počítač zapnutý.
- Pokud USB port počítače nedodává dostatečný příkon, vypněte funkci nabíjení (další informace viz kapitola 9) a použijte externí nabíječku baterií.

4.3 Zapnutí/vypnutí napájení

1 Chcete-li zapnout napájení, stiskněte tlačítko ▶II, dokud displej nezobrazí zprávu **HELLO**.
2 Pokud chcete vypnout napájení, stiskněte tlačítko ▶II zařízení je záznamník zastaven, dokud displej nezobrazí zprávu **BYE**.

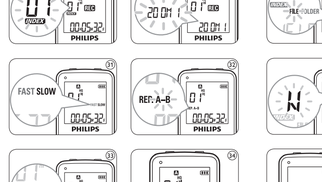
4.4 Funkce Podržení

Pokud je spínač **HOLD** 17 v poloze Hold, budou všechna tlačítka na zařízení neaktivní. Na displeji se krátce objeví zpráva *On Hold* a displej se vypne. Odemkněte přístroj Voice Tracer přesunutím přepínače **HOLD** do polohy *Off*.

4.5 Nastavení data a času

Pokud bateie instalujete poprvé, budete vyzváni k nastavení data a času.

1 Na displeji se objeví „**CLOCK**" 21. Stiskněte tlačítko ▶II. Začne blikat indikátor roku. 22
2 Pro nastavení roku stiskněte tlačítko ⏮ nebo ⏭.
3 Pro přesun na nastavení měsíce stiskněte tlačítko ▶II.
4 Opakujte kroky 2 a 3 a pokračujte stejným způsobem v nastavení měsíce, dne, systému 12/24 hodin a času.



8.5 Záznam z FM rádia

1 Ručně nalaďte rozhlasovou stanici nebo přehrávejte přednastavenou rozhlasovou stanici.
2 Pro zahájení záznamu stiskněte tlačítko ●.
3 Pro zastavení záznamu stiskněte tlačítko ■/**DEL**.

9 Uživatelská nastavení

Nabídka je k dispozici, zatímco je záznamník zastavený a během příjmu rádia. Dostupné položky nabídky se liší v závislosti na tom, jestli jste v hlasové složce, hudební složce nebo rozhlasové složce.

1 Stiskněte tlačítko **MENU**, zatímco je záznamník zastavený nebo během příjmu rádia otevřete nabídku.
2 Stiskněte tlačítko ⏮ nebo ⏭ vyberte položku nabídky 39.
3 Stiskněte tlačítko ▶II vstoupíte do podnabídky.
4 Stiskněte tlačítko ⏮ nebo ⏭ změňte nastavení.
5 Pro potvrzení výběru stiskněte tlačítko ▶II.
6 Stiskněte tlačítko **MENU** opustíte aktuální obrazovku nastavení.

Nabídka Nastavení	Popis	
REC*	PCM	Vyberte si mezi několika režimy záznamu, od nekomprimovaného záznamu ve formátu PCM stereo pro kvalitu srovnatelnou s CD (LFH0882), dvěma stereofonními režimy ve formátech SHQ a HQ nebo třemi monofonními režimy ve formátech SP, LP a SLP pro rozšířený čas záznamu. Podrobnosti o rešimech naleznete v kapitole 3, dispozici, jsou uvedeny v kapitole 12.
	SHQ	
	HQ	
	SP	
	LP	
	SLP	
SENSE*	HI	Nastavení citlivosti záznamu pro potlačení hluku z pozadí a přizpůsobení prostředí záznamu.
	LO	
VA*	On	Hlasem aktivovaný záznam je uvnořňující funkce pro záznam bez použití ruksu. Je-li povolen záznam s aktivací hlasem, záznam se spustí poté, co začnete hovořit. Když hovor ukončíte, záznamník automaticky pozastaví záznam po třech sekundách tichа a obnoví činnost až poté, co začnete znovu hovořit.
	Off	
EDIT*	APPND	Úprava dříve nahraného souboru přepsáním části nahrávky nebo připojením záznamu na konec souboru. Nastavte požadovaný režim úpravy (přepsání [=OVER] nebo přidání [=APPND]) před zahájením úprav záznamu. Další informace viz kapitola 5.3.
	OVER	
	OFF	
INPUT	V (voice/hlas)	Nastavení L (line-in) použijte při záznamu z vnějších zvukových zdrojů pomocí konektoru pro vnější vstup záznamníku.
	L (line-in/linkový vstup)	
DIVIDE*	Off	Funkce automatického rozdělení automaticky provádí záznam do nového souboru každých 30 nebo 60 minut. To značně zjednodušuje vyhledávání, úpravu a archivaci dlouhých záznamů, jako jsou například schůzky nebo přednášky.
	30 min.	
	60 min.	
LIGHT	On	Po stisknutí tlačítka se displej na několik sekund rozsvítí.
	Off	
CLOCK	DD:MM:YY	Zaznamník vydává zvukovou zpětnou vazbu, která ze týká operací tlačítek nebo chyb.
	12/24 H	Nastavte si nastavení data a času. budou s každým souborem automaticky ukládány informace o čase záznamu souboru.
	HH:MM:SS	
TIMER	Off	Nastavte naplánované spuštění záznamu pomocí mikrofonu (vyberte V) nebo rozhlasový kanál (vyberte CH / pouze model LFH0882). Zadejte čas spuštění, dobu trvání záznamu (30/60/120 minut / neomezené), složku a rozhlasový kanál, který se má zaznamenat.
	V	
	CH	
ALARM	Off	Používejte přístroj Voice Tracer jako mobilní budík. Vyberte režim budíku (b = beep/pípnutí, F = file playback/přehrávání souboru) a zadejte čas spuštění a soubor, který se má přehrávat.
	b	
	F	
AUTO OF S		Přístroj Voice Tracer se automaticky vypne po 5 nebo 15 minutách nečinnosti.
	15	
CHARGE	On	Pokud je aktivován nabíjení, dobíjecí baterie jsou automaticky nabíjeny, když je Voice Tracer připojen k počítači. Další informace viz kapitola 4.2.
	Off	
FORMAT	Yes	Odstraní všechny soubory v záznamníku včetně naprogramovaných rádiových stanic. Před zformátováním záznamníku přeneste všechny důležité soubory do počítače.
	No	Zobrazí verzi firmwaru a datum vydání.
VER		
SPLIT*	Yes	Rozdělení velkého souboru na dva samostatné soubory tak, aby je bylo možné snadno archivovat nebo přehrávat extrémem, nebo aby bylo možné část souboru odstranit. Po rozdělení souboru jej začněte přehrávat a zastavte v poloze, kde chcete rozdělení provést a otevřete nabídku **SPLIT**.
	No	Automatické nahlédání rozhlasových stanic a uložení až 20 stanic do předvoleb.
AUTO**	Yes	Přepnutí mezi vyznamy do sluchátek (EP) a reproduktoru (SP) v režimu rádia.
OUTPUT	EP	
**	SP	

* Tato funkce není k dispozici ve složce **M** (hudba).
** Tato funkce je k dispozici pouze v režimu rádia.

10 Aktualizace firmwaru

Váš přístroj Voice Tracer je řízený vnitřním programem, který se nazývá firmware. Je možné, že poté, co jste přístroj Voice Tracer zakoupili, byly vydány nové verze firmwaru.

1 Pomocí dodaného kabelu USB připojte přístroj Voice Tracer k počítači.
2 Aktualizaci firmwaru pro váš přístroj si stáhněte ze stránek *www.philips.com* a uložte soubor v kořenovém adresáři přístroje Voice Tracer.
3 Odpojte přístroj Voice Tracer od počítače. Aktualizace firmwaru probíhne automaticky, když je přístroj Voice Tracer vypne.

11 Řešení potíží

Záznamník se nezapne

- Baterie mohou být vybité nebo jsou nesprávně vložené. Vyměňte baterie za nové a ověřte, že jsou správně vložené.

Záznamník nic nezaznamenává

- Zařízení je pravděpodobně zablokováno tlačítkem **HOLD** do polohy Off.
- Byl dosažen maximální počet záznamů nebo je zaplněna kapacita záznamu. Odstraňte některé záznamy nebo je přesuňte na vnější zařízení.

Z reproduktoru není nic slyšet

- Možná jsou zapojena sluchátka. Odpojte je.
- Hlasitost je nastavena na nejnižší úroveň. Nastavte hlasitost.

Záznamník nemůže přehrávat záznamy.

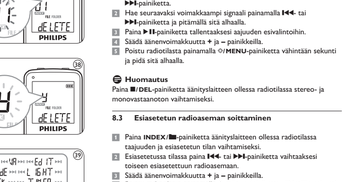
- Záznamník může být v režimu **HOLD**. Posuňte přepínač **HOLD** do polohy Off.
- Baterie mohou být vybité nebo jsou nesprávně vložené. Vyměňte baterie za nové a ověřte, že jsou správně vložené.
- Zatím nebylo nic zaznamenáno. Zkontrolujte počet záznamů.

Záznamník nemůže zastavit, pozastavit, přehrávat nebo zaznamenávat

- Záznamník může být v režimu **HOLD**. Posuňte přepínač **HOLD** do polohy Off.

Ze sluchátek není nic slyšet

- Sluchátka nemusí být správně zapojena. Zapojte sluchátka správně.
- Hlasitost je nastavena na nejnižší úroveň. Nastavte hlasitost.



Poznámky

- Funkce automatického zpětného přehrávání automaticky přehraje poslední 3 sekundy záznamu kdykoliv chcete v záznamu pokračovat.
- Pokud jsou sluchátka připojena ke konektoru **EAR** 3, budou reproduktory záznamníku vypnuty.

Poznámky k použití přístroje Voice Tracer jako hudebního přehrávače

- Záznamník podporuje hudební soubory ve formátu .wma a .mp3, které lze převést z počítače do hudební složky záznamníku. Soubory s ochranou proti kopírování (správa digitálních práv) nejsou podporovány.
- Přístroj Voice Tracer podporuje až dvě úrovně složek v rámci složky hudby. Každá složka může obsahovat až 99 položek (souborů a složek).
- Stisknutím tlačítka ▶II otevřete vybranou složku/soubor. Stisknutím tlačítka **INDEX** / ■ se vrátíte o jednu úroveň ve složce výše.
- Stisknutím tlačítka ▶II během přehrávání změníte režim ekvalizéru (Normální > Classic > Jazz > Rock > Pop > Normální).

Poznámky

- Ikona **INDEX** indikuje, že záznam obsahuje značky záznamu.
- Pro jeden soubor lze nastavit až 32 značek záznamu.

5.5 Použití funkce zaměření

Když je system zaměření mikrofonu aktivní, mikrofon se zaměřuje na zvuk před přístrojem Voice Tracer a omezuje zachytávání zvuku ze strany a zezadu. Je doporučeno pro zaznamenávání přednášek, proslovů a ostatních situací, kdy řečník je vzdálen od místa, kde nahráváte. Abyste dosáhli maximálního pozadovane užitnosti, funkce zaměření má dvě nastavení zvuku/vzdálenosti.

1 Pro změnu režimu zaměření stiskněte tlačítko **MENU** v průběhu nahrávání (Vyp. > Zoom 1 > Zoom 2 > Vyp.) 38.

Poznámka

Funkce zaměření je optimalizována pro interní mikrofon a pro externí zaměřovací mikrofon (dodaný s LFH0885).

6 Přehrávání

1 Stiskněte tlačítko **INDEX** / ■ v průběhu zastavení záznamníku a vyberte požadovanou složku. 26
2 Pro volbu souboru k přehrávání stiskněte tlačítko ⏮ nebo ⏭ (podrobnosti o výběru souboru jsou uvedeny v kapitole 6.1.1).
3 Stiskněte tlačítko ▶II. Čas přehrávání se zobrazí na displeji a rozsvítí se zelená kontrolka LED 18.
4 Nastavte hlasitost pomocí tlačítek + a –.
5 Pro zastavení záznamu stiskněte tlačítko ■/**DEL**. Na displeji se zobrazí celkový čas přehrávání pro aktuální soubor.
6 Pokud chcete pokračovat, stiskněte tlačítko ▶II, abyste mohli pokračovat v přehrávání od předchozího místa.

Poznámky

- Před zahájením záznamu nastavte požadovanou funkci hlasové aktivace a režim záznamu (další informace viz kapitola 9).
- Abyste se ujistili, že jsou nastavení zařízení Voice Tracer správná, proveďte nastavení a zkoušku záznamu.
- Pokud stisknuté tlačítko ▶II v průběhu záznamu, abyste zobrazili zbývající čas záznamu.
- Stisknutím tlačítka ▶II během záznamu vytvoříte nový soubor.
- Maximální počet souborů v každé složce je 99, celková kapacita je 396 souborů (99 souborů x 4 složky).
- Pokud čas záznamu přesáhl dostupnou kapacitu nebo počet souborů dosáhne 396, záznam se zastaví a na displeji se zobrazí zpráva „FULL". Odstraňte několik záznamů nebo je přemístěte do počítače.
- Během záznamu nevyjímejte baterie. Mohlo by to způsobit poruchu záznamníku.
- Pokud provádíte záznam po delší časové období, vyměňte před zahájením baterie.
- Přístroj Voice Tracer může provádět záznam, pokud je připojený pomocí kabelu USB, aniž by se vybíjel baterie. Chcete-li spustit záznam, připojte záznamník k počítači pomocí kabelu USB a stiskněte tlačítko ● po dobu delší než 1 sekundu.

5.2 Záznam s vnějším mikrofonem

Chcete-li provádět záznam s vnějším mikrofonem, připojte mikrofon k mikrofonnímu konektoru a postupujte stejně jako u vestavěného mikrofonu. 28

5.3 Úprava dříve nahraného souboru

Můžete upravovat dříve nahraný soubor přepsáním části nahrávky nebo připojením záznamu na konec souboru.

1 Nastavte požadovaný režim úprav (přepsání nebo přidání) před zahájením nahrávání (viz kapitola 9).
2 Stiskněte tlačítko **INDEX** / ■ v průběhu zastavení záznamníku, a vyberte požadovanou složku.
3 Stiskněte tlačítko ⏮ nebo ⏭ vyberte soubor, ke kterému chcete přidat dodatečnou část (podrobnosti o výběru souboru jsou uvedeny v kapitole 6.1.1).
4 Přehrávejte nebo se přesuňte na pozici, kde chcete přidat záznam a stiskněte tlačítko ▶II pozastavení přehrávání.
5 Stiskněte tlačítko ●. Kontrolka záznamu/přehrávání bliká a na displeji se zobrazí nápis **OVER** (přepsání) nebo **APPEND** (přidání).
6 Pro pokračování v záznamu stiskněte tlačítko ●. Existující záznamy budou upraveny.
7 Stisknutím tlačítka ■/**DEL** zastavíte záznam.

Poznámky

- Pokud nebudete zařízení Voice Tracer používat po delší období, vyjměte baterie. Prosazujte bezrisné mohou poškodit zařízení Voice Tracer.
- Pokud dojde k poruše zařízení Voice Tracer, vyjměte baterie a znovu je vložte.
- Před vyměnou baterií záznamník zastavte. Vyměna baterií během používání záznamníku může způsobit narušení souboru.
- Když jsou baterie téměř vybité, indikátor baterie začne blikat.
- Pokud vyměna baterie trvá déle než 2 minuty, budete možná muset znovu nastavit čas.

4.2 Nabití baterií

Dobíjitelné baterie Philips LFH9154 mohou být nabíjeny v přístroji Voice Tracer. Pokud je Voice Tracer připojen k počítači, dobíjitelné baterie se automaticky nabíjí. Úplný cyklus nabití trvá asi 2,5 hodiny.

Poznámky

- Jiné baterie než dodané Philips LFH1954 nemohou být dobíjeny.
- Před prvním použitím baterie plně nabijte.
- Při nabíjení baterií musí být počítač zapnutý.
- Pokud USB port počítače nedodává dostatečný příkon, vypněte funkci nabíjení (další informace viz kapitola 9) a použijte externí nabíječku baterií.

4.3 Zapnutí/vypnutí napájení

1 Chcete-li zapnout napájení, stiskněte tlačítko ▶II, dokud displej nezobrazí zprávu **HELLO**.
2 Pokud chcete vypnout napájení, stiskněte tlačítko ▶II zařízení je záznamník zastaven, dokud displej nezobrazí zprávu **BYE**.

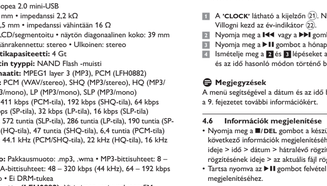
4.4 Funkce Podržení

Pokud je spínač **HOLD** 17 v poloze Hold, budou všechna tlačítka na zařízení neaktivní. Na displeji se krátce objeví zpráva *On Hold* a displej se vypne. Odemkněte přístroj Voice Tracer přesunutím přepínače **HOLD** do polohy *Off*.

4.5 Nastavení data a času

Pokud bateie instalujete poprvé, budete vyzváni k nastavení data a času.

1 Na displeji se objeví „**CLOCK**" 21. Stiskněte tlačítko ▶II. Začne blikat indikátor roku. 22
2 Pro nastavení roku stiskněte tlačítko ⏮ nebo ⏭.
3 Pro přesun na nastavení měsíce stiskněte tlačítko ▶II.
4 Opakujte kroky 2 a 3 a pokračujte stejným způsobem v nastavení měsíce, dne, systému 12/24 hodin a času.



8.2 Radioaseman manuaalinen virittämen

1 Hienosäädä aseman viritys painamalla nopeasti ⏮. tai ⏭-painiketta.
2 Hae seuraavaksi voimakkaimpi signaali painamalla ⏮. tai ⏭-painiketta ja pitämällä sitä alhaalla.
3 Paina ▶II-painiketta lähettääksesi aajuuden esivalintoihin.
4 Säädä äänenvoimakkuutta + ja – painikkeilla.
5 Poistu radiotilasta painamalla ⏲/**MENU**-painiketta vähintään sekunti ja pidä sitä alhaalla.

Huomautus

Paina ■/**DEL**-painiketta äänitysläitteen ollessa radiotilassa stereo- ja monovastaanoton vaihtamiseksi.

8.3 Esiasetetun radioaseman soittaminen

1 Paina **INDEX**/■-painiketta äänitysläitteen ollessa radiotilassa taajuuden ja esiasetetun tilan vaihtamiseksi.
2 Esiasetetussa tilassa paina ⏮. tai ⏭-painiketta vaihtaaksesi toiseen esiasetettuun radioasemaan.
3 Säädä äänenvoimakkuutta + ja – painikkeilla.
4 Poistu radiotilasta painamalla ⏲/**MENU**-painiketta vähintään sekunti ja pidä sitä alhaalla.

8.4 Esiasetetun radioaseman poistaminen

1 Paina **INDEX**/■-painiketta äänitysläitteen ollessa radiotilassa taajuuden ja esiasetetun tilan vaihtamiseksi.
2 Esiasetetussa tilassa paina ⏮. tai ⏭-painiketta valitaksesi poistettavan esiasetetun radioaseman.
3 Paina ■/**DEL**-painiketta ja pidä sitä alhaalla vähintään sekunti esiasetetun radioaseman poistamiseksi.

8.5 FM-radiosta äänittäminen

1 Radioaseman manuaalinen virittäminen tai esiasetetun radioaseman soittaminen.
2 Paina ●-painiketta äänityksen aloittamiseksi.
3 Lopeta äänitys painamalla ■/**DEL**-painiketta.

9 Henkilökohtaiset asetukset

Tätä valikkoa voi käyttää, kun äänitysläite on pysähtynyt ja radion vastaanoton aikana. Käytettävissä olevat valikkokohdat riippuvat siitä, onko valinnut äänikanavan, musiikkikansion vai radiotilan.

1 Paina ⏲/**MENU**-painiketta, kun äänitysläite on pysähtynyt aikana radion avamiseksi.
2 Paina ⏮. tai ⏭-painiketta valikkokohdan valitsemiseksi 39.
3 Paina ▶II-painiketta alavalikon valitsemiseksi.
4 Paina ⏮. tai ⏭-painiketta asetuksen muutamiseksi.
5 Paina ▶II-painiketta valintasi vahvistamiseksi.
6 Paina ⏲/**MENU**-painiketta poistuaksesi nykyisestä asetusnäytöstä.

Valikko	Setting	Merkitys
REC*	PCM	Valitse useista äänitysmuotoista: pakkaamaton PCM-stereoäänitys (äärentosto CD-audiolevyn veroista) (LFH0882), kaksi stereotasoa (SHQ ja HQ) tai kolme yksikanavaista tila (SP, LP ja SLP) äänitysajan pidentämiseksi. Lisätietoja käytettävissä olevista äänityslaitteista ja äänitysajoista on kappaleessa 12.
	SHQ	
	HQ	
	SP	
	LP	
	SLP	
SENSE*	HI	Säätää äänityserikkyytä äänityksen taustamelun poistamiseki ja sen mukautettaviseki äänitysympäristöön.
	LO	
VA*	On	Äänellä aktivoitava äänitys soveltuu hyvin handsfree-äänityksiksen. Kun äänellä aktivoitava äänitys on päällä, äänitys alkaa, kun alat puhua. Kun lopetat puhumisen, laite lopettaa äänityksen automaattisesti kolmen sekunnin hiljaisuuden jälkeen ja äänitys jatkuu vasta, kun alat puhua uudelleen.
	Off	
EDIT*	APPND	Ylimääräistä aiemmin äänitettyä tiedostoa kirjoittamalla jonkin ääniteen osan päälle tai lisäämällä äänitteen tiedoston loppuun. Aseta halumasi muokkausmuoto (päällekirjoitus [=OVER] (päällekirjoitus) tai **APPND** (lisäys loppuun) ennen äänitteen muokkausta. Katso lisätietoja kappaleesta 5.3.
	OVER	
	OFF	
INPUT	V (voice) L (line-in)	Käytä L (line-in) -asetusta, kun äänität ulkoisesta audiolähteestä äänitysläitteen line-in-pistokkeen kautta.
DIVIDE*	Off	Automaattinen jako-ominaisuus jakaa tiedoston automaattisesti uusien tiedostoson 30 tai 60 minuutin välien. Sisen kokouksen tai luentojen tapaisia pitkiä äänityksiä on paljon helpompi hakea, muokata ja arkistoida.
	30 min.	
	60 min.	
LIGHT	On	Näytön taustavalo muutamaksi sekunniksi, kun painiketta painetaan.
	Off	
BEEP	On	Äänitysläite antaa äänimerkin painikeoitoimnoista ja virheistä.
	Off	
CLOCK	DD:MM:YY	Jos päivä ja aika on asetettu, tiedoston äänitysajan tiedot talletuvat automaattiiseksi kuhunkin tiedostoon.
	12/24 H	
	HH:MM:SS	
TIMER	Off	Ohjelmoi äänityksen alkuaan automaattisesti mikrofonilla (valitse V) tai radiokanavalla (valitse CH / vain LFH0882). Määritestä äänityksen alotusajan, keston (30/60/120 minuuttia / rajoittamaton), kansion ja äänitettävän radiokanavan.
	V	
	CH	
ALARM	Off	Voice Tracerista käytetä kanneettavana herätyskellona. Valise hälytystila (b = pippaus, F = tiedoston toisto), ja määritä aloitusaika ja soitettava tiedosto.
	b	
	F	
AUTO OF S		Voice Tracer sammuu automaattisesti, kun sitä ei käytetä 5 tai 15 minuutin jälkeen.
	15	
CHARGE	On	Kun latautoiminto on poissa käytöstä, ladatavat akut latautuvat automaattiiseksi, kun Voice Tracer on kytkettyä tietokoneeseen. Katso lisätietoja kappaleesta 4.2.
	Off	
FORMAT	Yes	Poistaa kaikki tiedostot äänitysläitteesta, mukaan lukien ohjelmoidut radiasemat. Siirrä kaikki tärkeät tiedostot tietokoneelle ennen äänitysläitteen formatointia.
	No	Näyttää versionumeron ja julkaisupäivän.
VER		
SPLIT*	Yes	Jakaa ison tiedostoon kahteen erilliseen tiedostoson, jotta ne voidaan helposti arkistoida tai lähettää sähköpostitse tai jotta ne voidaan poistaa. Jaa tiedosto soittamalla ja pysäyttämällä kohtaan, jossa haluat tiedoston jaka. Avaa sisten **SPLIT** -valikko.
	No	Hakee automaattiiseksi radioasemat ja tallentaa korkeintaan 20 asema esivalintoihin.
AUTO**	Yes	Vaihtaa kuulokeo- (EP) ja kaiutinulostulon (SP) välillä radiotilassa.
OUTPUT	EP	
**	SP	

* Tämä toimento ei ole käytettävissä M (musiikki)-kansiossa.
** Tämä toimento on käytettävissä vain radiotilassa.

10 Laiteohjelmiston päivittäminen

Voice Tracia ohjataan sisäisellä ohjelmalla eli laiteohjelmistolla. Uudemmat versiota laiteohjelmistosta on saatetu julkaista sen jälkeen, kun ostit Voice Tracerin.

1 Irrotetaan laite ja ulkoiset laitteet.
2 Helpoimpa tapa päivitä laite on ladata sen uusimmat versiot Voice Tracerin jourihakemistosse.
3 Kytke Voice Tracer tietokoneeseen mukana toimitetulla USB-kaapelilla.
4 Lataa laiteohjelmistolla päivitys Voice Tracer -mallisi Internet-sivulta www.philips.com ja talleena tiedosto Voice Tracerin juurihakemistosse.
5 Kytke Voice Tracer irti tietokoneesta. Laiteohjelmisto päivittyy automaattiiseksi. Voice Tracerin virta sammuu itsestään, kun päivitys on valmis.

11 Vianmääritys

Äänitysaite ei kytkeydy päälle

- Paristot voivat olla loppuss tai niitä ei ole asetettu oikein paikalleen. Vaihda paristot uusiin ja tarkista, että paristot on asetettu oikein paikalleen.

Äänitysaite ei äänitä mitään

- Äänitysaite voi olla **HOLD** -tilassa. Liu'uta **HOLD**-kytkin Off-asentoon.
- Äänitysten maksimimäärä on saavutettu tai äänitysajasteetti on täynnä. Poista jotain äänityksiä tai siirrä äänityksiä ulkoiseen laitteeseen.

Kaiuttimesta ei kuulu mitään

- Kuulokkeet voivat olla kytkettyinä laitteeseen. Poista kuulokkeet.
- Äänenvoimakkuus on kaikkein alhaisimmalla asetuksella. Säädä äänenvoimakkuutta.

Äänitysaite ei toista äänityksiä

- Äänitysläite voi olla **HOLD** -tilassa. Liu'uta **HOLD**-kytkin Off-asentoon.
- Paristot voivat olla loppussa tai niitä ei ole asetettu oikein paikalleen. Vaihda paristot uusiin ja tarkista, että paristot on asetettu oikein paikalleen.
- Mitään ei ole vielä äänitetty. Tarkista äänitysten määrä.

Äänitysaite ei pysähdy, keskeydy, soita tai äänitä

- Äänitysläite voi olla **HOLD**-tilassa. Liu'uta **HOLD**-kytkin Off-asentoon.

Kuulokkeista ei kuulu mitään

- Kuulokkeita ei ole ehkä kytketty laitteeseen oikein. Kytke kuulokkeiden pistoke laitteeseen oikein.
- Äänenvoimakkuus on kaikkein alhaisimmalla asetuksella. Säädä äänenvoimakkuutta.

8.6 Radioaseman virittäminen

1 Paina **INDEX**/■-painiketta äänitysläitteen ollessa radiotilassa taajuuden ja esiasetetun tilan vaihtamiseksi.
2 Esiasetetussa tilassa paina ⏮. tai ⏭-painiketta valitaksesi toiseen esiasetettuun radioasemaan.
3 Säädä äänenvoimakkuutta + ja – painikkeilla.
4 Poistu radiotilasta painamalla ⏲/**MENU**-painiketta vähintään sekunti ja pidä sitä alhaalla.

Huomautus

Paina ■/**DEL**-painiketta äänitysläitteen ollessa radiotilassa stereo- ja monovastaanoton vaihtamiseksi.

8.7 Esiasetetun radioaseman poistaminen

1 Paina **INDEX**/■-painiketta äänitysläitteen ollessa radiotilassa taajuuden ja esiasetetun tilan vaihtamiseksi.
2 Esiasetetussa tilassa paina ⏮. tai ⏭-painiketta valitaksesi poistettavan esiasetetun radioaseman.
3 Paina ■/**DEL**-painiketta ja pidä sitä alhaalla vähintään sekunti esiasetetun radioaseman poistamiseksi.

8.8 Esiasetetun radioaseman poistaminen

1 Paina **INDEX**/■-painiketta äänitysläitteen ollessa radiotilassa taajuuden ja esiasetetun tilan vaihtamiseksi.
2 Esiasetetussa tilassa paina ⏮. tai ⏭-painiketta valitaksesi poistettavan esiasetetun radioaseman.
3 Paina ■/**DEL**-painiketta ja pidä sitä alhaalla vähintään sekunti esiasetetun radioaseman poistamiseksi.

9 Äänitysten hallinta

9.1 Äänitys sisäänrakennetulla mikrofonilla

1 Paina **INDEX**/■-painiketta äänitysläitteen ollessa pysähtyneenä, jotta voit valita haluamasi kansion 26.
2 Paina ●-painiketta äänitysläitteen ollessa pysähtyneenä. Äänityksen/toiston merkkivalo 18 palaa punaisena. Suuntaa sisäänrakennettu mikrofoni 3 kohti äänitähdettä.
3 Keskeytä äänitys painamalla ●-painiketta. Äänityksen/toiston merkkivalo vilkkuu ja **PAUSE** näkyy näytössä 27. Paina ●-painiketta uudelleen äänityksen jatkamiseksi.
4 Lopeta äänitys painamalla ■/**DEL**-painiketta.

Huomautukset

- Aseta halutu äänikäytönintoimintomo ja äänitystilä ennen äänityksen aloittamista (katso lisätietoja kappaleesta 9).
- Suorita testäänitys varmistaaksesi, että Voice Tracerin asetukset ovat oikein.
- Paina ▶II-painiketta ja pidä sitä painettuna äänityksen aikana jäljellä olevan äänityksen näytämiseksi.
- Paina ▶II-painiketta äänityksen aikana uuden tiedoston luomiseksi.
- Kuhunkin kansioon mahtuu enintään 99 tiedostoa, joten kokonaiskapasiteetti on 396 tiedostoa (99 tiedostoa x 4 kansiota).
- Jos äänitysaika ylittää käytettävissä olevan kapasiteetin tai tiedostoja on 396, äänitys pysähtyy ja näyttöön tulee 'FULL'. Poista muutama äänitys tai siirrä ne tietokoneeseen.
- Älä poista paristoja äänityksen aikana, sillä se voi aiheuttaa äänitysläitteen toimintahäiriön.
- Voice Tracerilla voi äänitää, kun se saa virransyötön tietokoneesta USB-kaapelin kautta, jollon paristo eivät kuluta.
- Voice Tracer voi äänitää USB-kaapelin kautta paristoja kuluttamatta.
- Kytke äänitysläite tietokoneeseen USB-kaapelilla ja paina ●-painiketta vähintään sekunti äänityksen aloittamiseksi.

5.2 Äänitys ulkoisella mikrofonilla

Kun äänität ulkoisella mikrofonilla, kytke mikrofoni mikrofonipistokkeeseen ja toimi samoin kuin sisäänrakennetun mikrofonin tapauksessa. 28

5.3 Äänemin äänitetyn tiedoston muokkaaminen

Voit muokata äänemin äänitettyä tiedostoa kirjoittamalla päälle osan äänitteestä tai lisäämällä äänityksen loppuun.

1 Aseta halumasi muokkausitila (päällekirjoitus [overwrite] tai loppuun lisäys [append]) ennen kuin aloitat äänityksen (katso lisätietoja kappaleesta 9).
2 Paina **INDEX**/■-painiketta ään

• Nyomja meg a ● gombot zene lejátszása közben a hangszínszabályozó változtatásához (Normal > Classic > Jazz > Rock > Pop > Normal).

6.1 Lejátszási funkciók

6.1.1 Fájl kiválasztása/indexjel helyének meghatározása

• A fájl végére való lépteséhez állítsa le a készüléket, és nyomja meg a ▶▶I gombot. A következő fájl elejére való lépteséhez nyomja meg újra a ▶▶I gombot.
• A fájl elejére való lépteséhez állítsa le a készüléket, és nyomja meg egyszer a I◀◀ gombot. Az előző fájl végére való lépteséhez nyomja meg újra a I◀◀ gombot.
• Ha a fájl indexjelket tartalmaz, a felevező továbblép az előző vagy a következő indexjelre a I◀◀ vagy a ▶▶I gomb megnyomásakor.

6.1.2 Lassú, gyors, normál lejátszás

Tartsa nyomva az ▶II gombot 1 másodpercen keresztül vagy hosszabb ideig a normál, a lassú vagy a gyors lejátszás kiválasztásához. 31

6.1.3 Keresés

Tartsa nyomva a I◀◀ vagy a ▶▶I gombot lejátszás közben, ha gyorsan előre vagy vissza kíván keresni az aktuális fájlban. A gombok elengedve folytatja a lejátszást a kiválasztott sebességgel.

6.1.4 Vissza és előre léptetés

Nyomja meg a I◀◀ vagy a ▶▶I gombot lejátszás közben az éppen lejátszott fájl elejére vagy a következő fájlhoz előre történő lépteséhez. Ha a fájl indexjelket tartalmaz, a lejátszás ennél a pontnál kezdődik el.

6.2 Lejátszási lehetőségek

A Voice Tracer alkalmas fájlok ismételt vagy véletlen sorrendben történő lejátszására.

6.2.1 Felsorolt szakaszok ismétlése

1 Ha egy dal egy részét egyszer vagy többször meg kívánja ismételni, nyomja meg az **INDEX/■** gombot a kiválasztott kezdési pontnál.
REP. A – B villog a kijelzőn 32.
2 Nyomja meg ismét az **INDEX/■** gombot a kiválasztott befejezési pontnál. Az ismétlés megkezdődik.
3 Nyomja meg a **■/DEL** gombot a lejátszás leállításhoz, vagy nyomja meg az **INDEX/■** gombot a normál lejátszáshoz való visszatéréshez.

6.2.2 Fájl vagy mappa ismétlése / kevert mód

1 Tartsa nyomva az **INDEX/■** gombot 1 másodpercre vagy hosszabb ideig a lejátszási módok közötti kapcsolóhoz (fáj ismétlése, mappa ismétlése, mappa keverése vagy normál lejátszás). 33

Jelentés	
REP. FILE	Egy fáj többszöri lejátszása
REP. FOLDER	Minden fájl többszöri lejátszása a mappán belül
FOLDER SHUF	Minden zenei fájl véletlenszerű (kevert) lejátszása a mappán belül

Megjegyzés
A keverő mód csak az **M** (zene) mappában áll rendelkezésre.

7 Törlés

1 A kívánt mappa kiválasztása érdekében nyomja meg az **INDEX/■** gombot, miközben a felevedőkészülék leállított állapotban van.
2 Nyomja meg a **■/DEL** gombot 1 másodpercig vagy hosszabb ideig. Az **DELETE** felirat jelenik meg a kijelzőn 34.
3 Nyomja meg a I◀◀ vagy a ▶▶I gombot a törlés kiválasztásához: 35

Jelentés	
FILE	Egyetlen fájl törlése
FOLDER	Egy mappában az összes fájl törlése
ALL	Egy fájlban az összes indexjel törlése

4 Nyomja meg a ▶II gombot.
5 Nyomja meg a I◀◀ vagy a ▶▶I gombot a törölni kívánt fájl, mappa vagy az indexjelek tartalmazó fájl kiválasztása érdekében 36.
6 Nyomja meg a ▶II gombot. **M** (No) látható a kijelzőn 37.
7 Nyomja meg a I◀◀ vagy a ▶▶I gombot az **Y** (Yes = igen) kiválasztása érdekében 38.
8 Nyomja meg a ▶II gombot a megerősítéshez.

Megjegyzés
A sorszámok automatikusan újból kiosztásra kerülnek.

8 Rádió mód (csak LFH0882)

1 Csatlakoztassa a fejhallgatót. A készülékkel szállított fejhallgató rádióantennaként működik.
2 A rádió üzemmód kiválasztásához nyomja meg a ⚙/**MENU** gombot 1 másodpercig vagy hosszabb ideig.

8.1 Rádióállomások automatikus behangolása

1 A menü megnyitásához nyomja meg a ⚙/**MENU** gombot, miközben a készülék rádió üzemmódban van.
2 Az **AUTO** kiválasztásához nyomja meg a I◀◀ vagy a ▶▶I gombot.
3 Nyomja meg ismét a ▶II gombot. **N** (No) látható a kijelzőn.
4 Nyomja meg a I◀◀ vagy a ▶▶I gombot az **Y** (Yes = igen) kiválasztása érdekében.
5 Nyomja meg a ▶II gombot a megerősítéshez. A készülék automatikusan ráhangolódik a rádióállomásokra, és a frekvenciákat programozott állomáshelyekre tárolja. A rádió 20 előre beprogramozott rádióállomást kíméljen tárolni.

8.2 Rádióállomások kézi behangolása

1 A frekvencia finomhangolásához nyomja meg röviden a I◀◀ vagy a ▶▶I gombot.
2 A kívánt erősebb jel kereséséhez tartsa nyomva a I◀◀ vagy a ▶▶I gombot.
3 Az ▶II gomb megnyomásával tárolhatja egy programozott állomás frekvenciáját.
4 A + és – gombbal állítsa be a hangerőt.
5 A rádió üzemmódból való kilépéshez nyomja meg és tartsa nyomva a ⚙/**MENU** gombot 1 másodpercig vagy hosszabb ideig.

Megjegyzés
A sztereó vagy a mono vétel kiválasztásához a készülék rádió üzemmódban nyomja meg a **■/DEL** gombot.

8.3 Programozott rádióállomás hallgatása

1 A hangolás és a programozott állomás közötti átkapcsolóhoz a készülék rádió üzemmódban nyomja meg az **INDEX/■** gombot.
2 Programozott állomás üzemmódban a I◀◀ vagy a ▶▶I gomb megnyomásával kapcsolhat át másik programozott állomásra.
3 A + és – gombbal állítsa be a hangerőt.
4 A rádió üzemmódból való kilépéshez nyomja meg és tartsa nyomva a ⚙/**MENU** gombot 1 másodpercig vagy hosszabb ideig.

8.4 Programozott rádióállomás törlése

1 A hangolás és a programozott állomás közötti átkapcsolóhoz a készülék rádió üzemmódban nyomja meg az **INDEX/■** gombot.
2 Programozott állomás üzemmódban a törölni kívánt programozott állomás törléséhez nyomja meg a I◀◀ vagy a ▶▶I gombot.
3 A pop-zenszűrő rádióállomás törléséhez nyomja meg a **■/DEL** gombot 1 másodpercig vagy hosszabb ideig

8.5 Felvétel FM rádióról

Készzel hangoljon be egy rádióállomást, vagy válasszon ki egy programozott rádióállomást
1 A felvevő elindításához nyomja meg a ● gombot.
2 A felvétel leállításához nyomja meg a **■/DEL** gombot.

9 A beállítások testreszabása

A menü a készülék leállított állapotában és rádióvétel közben elérhető. Az, hogy milyen menüpontok érhetők el, azon múlik, hogy éppen egy beszédhang mappa, egy zenei mappa vagy a rádió üzemmód az aktuális.

1 A menü megnyitásához nyomja meg a ⚙/**MENU** gombot, miközben a készülék leállított állapotban van vagy rádióvétel közben van.
2 Nyomja meg a I◀◀ vagy a ▶▶I gombot menüpont kiválasztásához 39.
3 Nyomja meg a ▶II gombot egy almenü eléréséhez.
4 Nyomja meg a I◀◀ vagy a ▶▶I gombot egy beállítás megváltoztatásához.
5 Nyomja meg a ▶II gombot a kiválasztás megerősítéséhez.
6 Nyomja meg a ⚙/**MENU** gombot az aktuális beállítási menüből való kilépéshez.

Menü	Beállítás	Jelentés
REC*	PCM	Több felvételi mód közül választhat: nem tömörített
	SHQ	PCM sztereo felvétel hang CD-nek megfelelő
	HQ	minőséggel (LFH0882), két sztereo mód SP-HV-val és
	SP	HQ-val egy bárom mono mód SP-vel, LP-vel és SLP-
	LP	vel hosszabb felvételi időkhöz. Lásd a 12. fejezetet
	SLP	az elérhető felvételi módokkal és felvételi időkkel kapcsolatos információkhoz.
SENSE*	HI	A felvétel érzékenységének beállítása a háttérzajok
	LO	kizárásához és a felvételi környezetnek való alkalmazkodáshoz.
VA*	On	Beszédhanggal működtetett felvétel, amely a
	Off	kézhasználat nélküli felvételindítás kényelmi funkciója. A beszédhanggal működtetett felvétel aktív állapotában a felvétel akkor kezdődik, amikor Ön beszélni kezd. Amikor nincs beszédhang, a készülék három másodpercnyi csend után automatikusan szünet állapotba kerül, és akkor folytatja a felvételt, amikor ismét beszédhangot észlel.
EDIT*	APPND	Lehetőség van korábban felvett fájl szerkesztésére
	OVER	egy a meglévő rész felülírásával vagy a fájl végén
	OFF	a felvételhez történő hozzáfűzéssel. Állítsa be a kívánt szerkesztési módot (felülírás [=OVER] vagy hozzáfűzés [=APPND]), mielőtt szerkeszteni kezdene egy felvételt. Lásd az 5.3 fejezetet további információkért.
INPUT	V (voice)	Az L (vonali bemenet) beállítással rögzíthet
	L (line-in)	hanganyagot külső audio forrásról a készülék vonali bemeneti aljzatán keresztül.
DIVIDE*	Off	Az automatikus felosztás funkció30 vagy 60
	30 min.	percenként automatikusan új fájlban készíti
	60 min.	a felvételeket. Ennek egyszerűsége könnyebb megtalálni, szerkeszteni és archiválni a hosszú felvételeket, mint pl. konferenciákat vagy előadásokat.
LIGHT	On	Egy gomb megnyomása után a kijelző néhány
	Off	másodpercig világít.
BEEP	On	A készülék hangjelzéssel reagál a gombok
	Off	működtetésére vagy a hibákra.
CLOCK	DD:MM:YY	Ha a dátum és az idő be van állítva, a fájl
	12/24 H	rögzítésének időpontja a fájllal együtt tárolásra
	HH:MM:SS	kerül.
TIMER	Off	Időzített automatikus felvétel mikrofonnal (V
	V	választás) vagy rádiójelről (CH választás / csak
	CH	LFH0882 esetén). Adja meg a kezdési időpontot, a felvétel időtartamát (30/60/120 perc/korláttan), a mappát és a felvenni kívánt rádiócsatornát.
ALARM	Off	A Voice Tracer mobil ébresztőórának használható.
	b	Válassza az alarm (ébresztés) módot (b = csipogás,
	F	F = fájljátszás), és adja meg a kezdési időpontot és a lejátszani kívánt fájlt.
AUTO	5	A Voice Tracer 5 vagy 15 perc inaktív állapot után
OFF	15	automatikusan kikapcsol.
CHARGE	On	Ha engedélyezve van a töltés, az akkumulátorok
	Off	töltése automatikusan megtörténik a Voice Tracer számítógéphez csatlakoztatáskor. Lásd a 4.2 fejezetet további információkért.
FORMAT	Yes	Valamennyi fájl törlése a készülékben a
	No	programozott rádióállomásokkal együtt. A készülék formázása előtt másoljon számítógépre minden fontos fájlt.
AUTO**	Yes	A felvevő az ON és a kikocsázási dátum
	No	megjelenítése.
SPLIT*	Yes	Egy nagy fájl felosztása két külön fájlra, hogy
	No	így azok könnyen archiválhatók vagy e-mailben továbbíthatók legyenek, vagy hogy egy fáj egy részét törölni lehessen. Fáj felosztásakor kezdje el lejátszani a fájlt, álljon meg azon a helyen, ahol a felosztást el kívánja végezni, majd nyissa meg a **SPLIT** menüt.
VER	Yes	Fáj rádióállomás automatikus behangolása, és max.
	No	20 állomás tárolása a programozott helyeken. A rádió módban a fülhallgató (EP) és hangszóró
OUTPUT	EP	(SP) használata közötti váltás.
**	SP	

* A funkció nem érhető el az **M** (zene) mappában.
** Ez a funkció csak rádió üzemmódban érhető el.

10 A firmware frissítése

Az On Voice Tracer készülékét egy firmware elnevezésű belső program vezérli. Előfordulhat, hogy a firmware újabb verziói jelennek meg, miután megvásárolta a Voice Tracert.

1 Csatlakoztassa számítógéphez a Voice Tracert a mellékelt USB-kábel segítségével.
2 Töltse le a firmware frissítést Voice Tracere számára a www.philips.com helyről, és tárolja a fájlt a Voice Tracer főkönyvtárában.
3 Válassza le a Voice Tracert a számítógépről. A firmware frissítése automatikusan megtörténik, és ennek befejeztével a Voice Tracer kikapcsol.

11 Hibaelhárítás

Nem kapcsolható be a készülék

1 Csatlakoztassa a fejhallgatót. A készülékkel szállított fejhallgató rádióantennaként működik.
2 A rádió üzemmód kiválasztásához nyomja meg a ⚙/**MENU** gombot 1 másodpercig vagy hosszabb ideig.

Nem vesz fel semmit a készülék

1 A készülék **TARTÁS** üzemmódban van. Csúsztassa a **TARTÁS** kapcsolót Off (Ki) helyzetbe.
2 Lehet, hogy elérte a felvételek maximális számát, vagy kimerült a felvételi kapacitása. Törölje néhány felvételt, vagy helyezze át felvételeket külső készülékre.

Nem hallható semmi a hangszóróból

1 Lehet, hogy be van dugva a fejhallgató. Távolítsa el a fejhallgatót.
2 A hangerő a legalacsonyabbra van beállítva. Állítsa be a hangerőt.

A készülék nem játszza le a felvételeket

1 A készülék **TARTÁS** üzemmódban van. Csúsztassa a **TARTÁS** kapcsolót Off (Ki) helyzetbe.
2 A kiválasztott erősebb jel kereséséhez tartsa nyomva a I◀◀ vagy a ▶▶I gombot.
3 Az ▶II gomb megnyomásával tárolhatja egy programozott állomás frekvenciáját.
4 A + és – gombbal állítsa be a hangerőt.
5 A rádió üzemmódból való kilépéshez nyomja meg és tartsa nyomva a ⚙/**MENU** gombot 1 másodpercig vagy hosszabb ideig.

A készülék nem állítható le, nem kapcsol szünet, lejátszás vagy felvétel üzemmódba

1 A készülék **TARTÁS** üzemmódban van. Csúsztassa a **TARTÁS** kapcsolót Off (Ki) helyzetbe.

Nem hallható semmi a fejhallgatóban

1 A fejhallgató csatlakoztatása nem megfelelő. Ellenőrizze a fejhallgató megfelelő csatlakoztatását.
2 A hangerő a legalacsonyabbra van beállítva. Állítsa be a hangerőt.

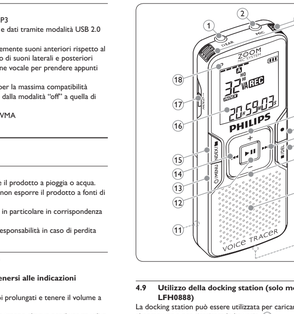
12 Műszaki adatok

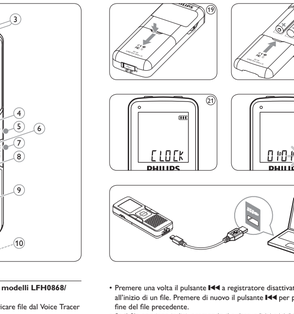
• **USB:** Nagy sebességű 2.0 mini-USB
• **Mikrofon:** 3,5 mm • impedancia 2,2 kΩ
• **Fejhallgató:** 3,5 mm • impedancia 16 Ω vagy nagyobb
• **Kijelző:** LCD/tizenegyes • kijelző átlómérete: 39 mm
• **Mikrofon:** Beépített: sztereo • Külső: sztereo
• **Beépített memória kapacitása:** 4 GB
• **Beépített memória típusa:** NAND Flash
• **Rögzítési formátumok:** MPEG1 layer 3 (MP3), PCM (LFH0882)
• **Felvételi módok:** PCM (WAV/sztereo), SHQ (MP3/sztereo), HQ (MP3/sztereo), SP (MP3/mono), SLP (MP3/mono)
• **Átviteli sebesség:** 1411 kbps (PCM-mód), 192 kbps (SHQ-mód), 64 kbps (HQ-mód), 48 kbps (SP-mód), 32 kbps (LP-mód), 16 kbps (SLP-mód)
• **Felvételi idő:** 572 óra (SLP-mód), 286 óra (LP-mód), 190 óra (SP-mód), 143 óra (HQ-mód), 47 óra (SHQ-mód), 6,4 óra (PCM-mód)
• **Jelmagasság-eltolási sebesség:** 64,1 kHz (PCM/SHQ-mód), 22 kHz (HQ-mód), 16 kHz (SP/LP/SLP-mód)
• **Zenelejátszás:** Tömörítés formátuma: .mp3, .wma • MP3 bitsebesség: 8 – 320 kbps • WMA bitsebesség: 48 – 320 kbps (44 kHz), 64 – 192 kbps (48 kHz), sztereo • Nincs DRM támogatás
• **Tuner/vétel (LFH0882):** Tuner sávok: FM sztereo • Frekvenciatartomány: 87,5 – 108 MHz • Programozott csatornák száma: 20 • Automatikus digitális hangolás
• Beépített 30 mm dinamikus hangszóró • Kerek / Kimenő teljesítmény: 110 mW
• **Üzemi körülmények:** Hőmérséklet: 5 ° – 45 ° C • Páratartalom: 10% – 90%
• **Elem típusa:** két Philips AAA alkáli telep (LR03 vagy R03) vagy Philips LFH9154 típusú akkumulátor
• **Elem élettartama (LP mód):** 50 óra
• **Termék méretei (Sz × Mé × Ma):** 40 × 18,4 × 108 mm
• **Tömeg:** 80 g
• **Rendszerkövetelmények:** Windows 7/Vista/XP/2000, Mac OS X, Linux • szabad USB port

Italiano

1 Benvenuti

Congratulazioni per aver acquistato il Digital Voice Tracer e benvenuti in Philips! Per beneficiare appieno dell'assistenza Philips, vi consigliamo di visitare il nostro sito web per informazioni di supporto quali: manuali di istruzioni, download del software, garanzia, ecc. all'indirizzo www.philips.com.





4.9 Utilizzo della docking station (solo modelli LFH0868/LFH0888)

La docking station può essere utilizzata per caricare file dal Voice Tracer al computer e per ricaricare le batterie. 25

1 Collegare la docking station al computer con il cavo USB in dotazione.
2 Inserire il Voice Tracer nell'apposito alloggiamento della docking station.

5 Registrazione

5.1 Registrazione tramite microfono incorporato

1 Per selezionare la cartella desiderata, premere il pulsante **INDEX/■**, a registratore disattivato 26.
2 Per avviare la registrazione, premere il pulsante ●. L'indicatore di ingresso/riproduzione 18 si illumina di rosso. Posizionare il microfono incorporato 3 nella direzione della fonte sonora.
3 Per sospendere la registrazione, premere il pulsante ●. L'indicatore di registrazione/riproduzione lampeggia a sul display viene visualizzato **PAUSE** 27. Per riprendere la registrazione, premere di nuovo il pulsante ●.
4 Per arrestare la registrazione, premere il pulsante **■/DEL**.

Nota
• Impostare la funzione di attivazione vocale e la modalità di registrazione desiderate prima di avviare la registrazione (fare riferimento al capitolo 9 per ulteriori informazioni).
• Eseguire una registrazione di prova per verificare che le impostazioni siano corrette.
• Per visualizzare il tempo di registrazione rimanente, premere e mantenere premuto il pulsante **▶II** durante la registrazione.
• Per creare un nuovo file, premere **INDEX** durante la registrazione.
• Il numero massimo di file per ciascuna cartella è 99, per un totale di 396 file (99 file × 4 cartelle).
• Se la durata della registrazione è eccessiva o se i file raggiungono il numero massimo (396), la registrazione si arresta e viene visualizzato il messaggio "FULL". Cancellare alcune registrazioni o trasferire su PC.
• Non rimuovere le batterie durante la registrazione. Il registratore potrebbe danneggiarsi.
• In caso di registrazioni di lunga durata, sostituire le batteria prima di iniziare.
• Il Voice Tracer può registrare con alimentazione via USB, per evitare che la batteria si scarichi. Per avviare la registrazione, collegare il registratore al PC tramite il cavo USB, quindi premere il pulsante ● per almeno 1 secondo.

5.2 Registrazione tramite microfono esterno

Per registrare tramite microfono esterno, collegare il microfono alla relativa presa ed attenersi alla medesima procedura seguita per il microfono incorporato 28.

5.3 Modifica di un file precedentemente registrato

È possibile modificare un file precedentemente registrato sovrascrivendo parte della registrazione oppure aggiungendo una registrazione alla fine del file.

1 Impostare la modalità di modifica desiderata (sovrascrittura o aggiunta) prima di avviare la registrazione (fare riferimento al capitolo 9 per ulteriori informazioni).
2 Per selezionare un'operazione di eliminazione, premere il pulsante I◀◀ o ▶▶I 35.

Icona	Significato
FILE	Eliminazione di un singolo file
FOLDER	Eliminazione di tutti i file contenuti in una cartella
ALL	Eliminazione di tutti gli indici di un file

4 Premere il pulsante ▶II.
5 Per selezionare il file, la cartella o il file contenente gli indici da cancellare, premere il pulsante I◀◀ o ▶▶I 36.
6 Premere di nuovo il pulsante ▶II. Viene visualizzato **N** (No) 37.
7 Premere il pulsante I◀◀ o ▶▶I per selezionare **Y** (Sì) 38.
8 Premere il pulsante ▶II per confermare.

Nota
Ai file vengono automaticamente assegnati numeri sequenziali.

8 Modalità radio (solo modello LFH0882)

1 Collegare le cuffie. Le cuffie in dotazione fungono da antenna radio.
2 Per avviare la modalità radio, premere e mantenere premuto per almeno 1 secondo il pulsante ⚙/**MENU**.

8.1 Sintonizzazione automatica delle stazioni radio

1 Per accedere al menu, premere il pulsante ⚙/**MENU** con il registratore in modalità radio.
2 Premere il pulsante I◀◀ o ▶▶I per selezionare **AUTO**.
3 Premere di nuovo il pulsante ▶II. Viene visualizzato **N** (No).
4 Premere il pulsante I◀◀ o ▶▶I per selezionare **Y** (Sì).
5 Premere il pulsante ▶II per confermare. La radio si sintonizza automaticamente sulle stazioni radio e salva le frequenze come preimostate. La radio può memorizzare fino a un massimo di 20 stazioni preimpostate.

8.2 Sintonizzazione manuale di una stazione radio

1 Per scorrere velocemente le stazioni radio, premere il pulsante I◀◀ o ▶▶I.
2 Per cercare il segnale più forte successivo, premere e mantenere premuto il pulsante I◀◀ o ▶▶I.
3 Per salvare la frequenza come preimpostata, premere il pulsante ▶II.
4 Regolare il volume tramite i pulsanti + e –.
5 Per uscire dalla modalità radio, premere e mantenere premuto per almeno 1 minuto il pulsante ⚙/**MENU**.

Nota
Per comunicare dalla modalità stereo alla modalità mono, premere il pulsante **■/DEL** con il registratore in modalità radio.

8.3 Riproduzione di una stazione radio preimpostata

1 Per commutare dalla frequenza alla modalità di preimpostazione, premere il pulsante **INDEX/■** con il registratore in modalità radio.
2 Per passare a un'altra stazione radio preimpostata, in modalità di preimpostazione, premere il pulsante I◀◀ o ▶▶I.
3 Regolare il volume tramite i pulsanti + e –.
4 Per uscire dalla modalità radio, premere e mantenere premuto per almeno 1 minuto il pulsante ⚙/**MENU** .

8.4 Eliminazione di una stazione radio preimpostata

1 Per commutare dalla frequenza alla modalità di preimpostazione, premere il pulsante **INDEX/■** con il registratore in modalità radio.
2 Per selezionare la stazione radio preimpostata da eliminare, in modalità preimpostazione, premere il pulsante I◀◀ o ▶▶I.
3 Per eliminare la stazione radio preimpostata, premere e mantenere premuto per almeno 1 secondo il pulsante **■/DEL**.

8.5 Registrazione da radio FM

1 Sintonizzarsi manualmente su una stazione radio o selezionarne una preimpostata.
2 Per avviare la registrazione, premere il pulsante ●.
3 Per arrestare la registrazione, premere il pulsante **■/DEL**.

9 Impostazioni personalizzate

Il menu è disponibile sia quando il registratore è disattivato sia durante la ricezione radio. Le voci di menu variano a seconda che sia selezionata la cartella voce, la cartella musica o la modalità radio.

1 Per accedere al menu, premere il pulsante ⚙/**MENU** mentre il registratore è disattivo.
2 Per selezionare una voce del menu, premere il pulsante I◀◀ o ▶▶I.
3 Per accedere a uno dei sottomenu, premere il pulsante ▶II.
4 Per modificare una delle impostazioni, premere il pulsante I◀◀ o ▶▶I.
5 Per confermare la selezione, premere il pulsante ▶II.
6 Per uscire dalla schermata delle impostazioni correnti, premere il pulsante ⚙/**MENU**.

Menu	Impostazione	Descrizione
REC*	PCM	Consente di scegliere una modalità di
	SHQ	registrazione tra: registrazione in formato
	HQ	PCM stereo non compresso, per una qualità
	SP	audio simile a quella dei CD (LFH0882), due
	LP	modalità stereo SHQ e HQ oppure tre modalità
	SLP	monofoniche SP, LP e SLP per una maggiore autonomia di registrazione. Fare riferimento al capitolo 12 per ulteriori informazioni sulle modalità di registrazione disponibili e sui tempi di registrazione.
SENSE*	HI	Consente di regolare la sensibilità di registrazione
	LO	per escludere i rumori di sottofondo adattando la registrazione all'ambiente circostante.
VA*	On	La registrazione ad attivazione vocale consente
	Off	di avviare la registrazione senza dover premere il relativo pulsante. Quando la registrazione ad attivazione vocale è abilitata, la registrazione viene avviata nel momento in cui si inizia a parlare. Quando si smette di parlare, dopo tre secondi di silenzio, il registratore arresta automaticamente la registrazione che verrà ripresa quando si ricomincerà di nuovo a parlare.
EDIT*	APPND	Consente di modificare un file precedentemente
	OVER	registrato sovrascrivendo parte della registrazione
	OFF	oppure aggiungendo una registrazione alla fine del file. Impostare la modalità di modifica desiderata (sovrascrittura [=OVER] o aggiunta [=APPND] prima di modificare una registrazione. Fare riferimento al capitolo 5.3 per ulteriori informazioni.
INPUT	V (voce)	Quando si registra da una fonte sonora esterna
	L (linea in ingresso)	tramite la linea in ingresso del registratore, usare l'impostazione L (linea in ingresso).
DIVIDE*	Off	La funzione di suddivisione automatica consente di
	30 min.	suddividere automaticamente le registrazioni in un
	60 min.	nuovo file ogni 30 o 60 minuti. Questa funzione semplifica notevolmente la ricerca, la modifica e l'archiviazione delle registrazioni di conferenze o lezioni di lunga durata.
LIGHT	On	Quando viene premuto un pulsante, il display
	Off	rimane acceso per alcuni secondi.
BEEP	On	Il registratore produce una segnalazione acustica
	Off	relativamente al funzionamento dei pulsanti e agli errori.
CLOCK	DD:MM:YY	Se la data e l'ora sono impostate, durante
	12/24 H	la registrazione le informazioni vengono
	HH:MM:SS	automaticamente memorizzate in ciascun file.
TIMER	Off	Consente di programmare la registrazione
	V	automatica da microfono (selezione V) o da
	CH	una stazione radio preimpostata (selezionare CH / solo modello LFH0882). Specificare l'ora di avvio della registrazione, la durata (30/60/120 minuti/illimitata), la cartella e la stazione radio da registrare.
ALARM	Off	Consente di utilizzare il Voice Tracer come veglia
	b	portatile. Scegliere la modalità veglia (b = bee),
	F	F = riproduzione file), quindi specificare l'orario di avvio e il file da riprodurre.
AUTO OFF	Off	Il Voice Tracer si spegne automaticamente dopo 5
	15	o 15 minuti di inutilizzo.
CHARGE	On	Se è abilitata la funzione di ricarica, quando il
	Off	Voice Tracer è collegato a un computer le batterie ricaricabili vengono sottoposte automaticamente a ricarica. Fare riferimento al capitolo 4.2 per ulteriori informazioni.
FORMAT	Yes	Elimina tutti i file sul registratore, incluse le
	No	stazioni radio programmate. Prima di formattare il registratore, trasferire i file che si desidera conservare su PC.
VER		Visualizza la versione e la data di rilascio del firmware.
SPLIT*	Yes	Divide i file di grandi dimensioni in due file
	No	separati in modo che possano essere facilmente archiviati, inviati via mail oppure in modo che sia possibile eliminare una parte. Per dividere un file, avviare la riproduzione ed arrestarla nel punto in cui si desidera eseguire l'operazione, quindi accedere al menu **SPLIT**.
AUTO**	Yes	Si sintonizza automaticamente su una stazione
	No	radio e memorizza fino a un massimo di 20 stazioni preimpostate.
OUTPUT	EP	Consente di commutare tra l'uscita cuffie (EP) e
**	SP	l'uscita altoparlante (SP) in modalità radio.

* Questa funzione non è disponibile per la cartella **M** (musica).
** Questa funzione è disponibile solamente in modalità radio.

10 Aggiornamento del firmware

Il Voice Tracer è controllato da un programma interno chiamato firmware. Versioni più aggiornate del firmware possono essere rese disponibili dopo aver acquistato il Voice Tracer.

1 Collegare il Voice Tracer a un computer utilizzando il cavo USB fornito in dotazione.
2 Scaricare gli aggiornamenti per il modello Voice Tracer acquistato da www.philips.com e salvare i file nella directory principale del dispositivo.
3 Scollegare il Voice Tracer dal computer. Il firmware verrà aggiornato automaticamente. Al termine dell'operazione, il Voice Tracer si spegnerà automaticamente.

11 Risoluzione dei problemi

Il registratore non si accende
• Le batterie potrebbero essere scariche oppure essere state inserite in modo errato. Sostituire le batterie e verificare che siano inserite in modo corretto.

Il registratore non registra
• Il registratore è in modalità **HOLD**. Portare l'interruttore **HOLD** in posizione di abilitazione.
• È stato raggiunto il numero massimo di registrazioni oppure la memoria del registratore è esaurita. Eliminare alcune registrazioni oppure trasferire su un dispositivo esterno.

L'altoparlante sembra non riprodurre alcun suono
• Le cuffie sono inserite. Rimuovere le cuffie.
• Il volume è al minimo. Regolare il volume.

Il registratore non riproduce le registrazioni
• Il registratore è in modalità **HOLD**. Portare l'interruttore **HOLD** in posizione di abilitazione.
• Le batterie potrebbero essere scariche oppure essere state inserite in modo errato. Sostituire le batterie e verificare che siano inserite in modo corretto.
• Non ci sono registrazioni da riprodurre. Verificare il numero delle registrazioni.

Il registratore non si arresta, non sospende la registrazione, non esegue la riproduzione o la registrazione
• Il registratore è in modalità **HOLD**. Portare l'interruttore **HOLD** in posizione di abilitazione.

Le cuffie sembrano non riprodurre alcun suono
• Le cuffie non sono inserite in modo corretto. Inserire correttamente le cuffie.
• Il volume è al minimo. Regolare il volume.

12 Specifiche tecniche

• **USB:** Mini USB 2.0 ad alta velocità
• **Microfono:** 3,5 mm • impedenza 2,2 kΩ
• **Cuffie:** 3,5 mm • impedenza 16 Ω o superiore
• **Display:** LCD a segmenti • dimensione schermo (diagonale): 39 mm
• **Microfono:** Incorporato: stereo • Esterno: stereo
• **Capacità memoria incorporata:** 4 GB
• **Tipo memoria incorporata:** NAND Flash
• **Formati registrazione:** MPEG1 Layer 3 (MP3), PCM (LFH0882)
• **Modalità registrazione:** PCM (WAV/stereo), SHQ (MP3/stereo), HQ (MP3/stereo), SP (MP3/mono), LP (MP3/mono), SLP (MP3/mono)
• **Velocità di trasmissione:** 1411 kbps (modalità PCM), 192 kbps (modalità SHQ), 64 kbps (modalità HQ), 48 kbps (modalità SP), 32 kbps (modalità LP), 16 kbps (modalità SLP)
• **Autonomia di registrazione:** 572 ore (modalità SLP), 286 ore (modalità LP), 190 ore (modalità SP), 143 ore (modalità HQ), 47 ore (modalità SHQ), 6,4 ore (modalità PCM)
• **Frequenza di campionamento:** 44,1 kHz (modalità PCM/SHQ), 22 kHz (modalità HQ), 16 kHz (modalità SP/LP/SLP)
• **Riproduzione di musica:** Formato di compressione: .mp3, .wma
• Velocità di trasmissione .mp3: 8 – 320 kbps • Velocità di trasmissione .wma: 48 – 320 kbps (44 kHz), 64 – 192 kbps (48 kHz), stereo • Nessun supporto DRM
• **Sintonizzatore/ricezione (LFH0882):** Bande sintonizzatore: FM stereo • Gamma di frequenza: 87,5 – 108 MHz • Numero di canali preimpostati: 20 • Sintonizzazione digitale automatica
• **Altoparlante:** dinamico rotondo incorporato da 30 mm • potenza in uscita: 110 mW
• **Condizioni di funzionamento:** Temperatura: 5° – 45° C • Umidità: 10% – 90%
• **Tipo di batteria:** 2 batterie alcaline AAA Philips (LR03 o R03) o batterie ricaricabili Philips LFH9154
• **Durata batteria (modalità LP):** 50 ore
• **Dimensioni prodotto (L×P×A):** 40 × 18,4 × 108 mm
• **Peso:** 80 g inclusa le batterie
• **Requisiti di sistema:** Windows 7/Vista/XP/2000, Mac OS X, Linux • Porta USB libera

Türkçe

1 Hoşgeldiniz

Philips'e hoşgeldiniz, bu ürünü satın aldığınız için sizi tebrik ederiz! Philips'in sunduğu desteklen tam olarak yararlanmak için, Web sitemizi ziyaret ederek kullanım kılavuzları, indirilebileceğiniz yazılımlar, garanti bilgileri ve çok daha fazlasından faydalanabilirsiniz: www.philips.com.

1.1 Önlem ilgili bilgiler

• Popüler MP3 formatlarını kabul eder
• Yüksek hızlı USB 2.0 ile kaytları ve verileri hızlı bir şekilde aktarır
• Premiere una volta il pulsante I◀◀ a registratore disattivato per passare all'inizio di un file. Premere di nuovo il pulsante I◀◀ per passare alla fine del file precedente.
• Se il file contiene indici, premendo il pulsante I◀◀ o ▶▶I il registratore passerà all'indice precedente o a quello successivo.

6.1.2 Riproduzione lenta, veloce, normale

Per commutare tra le riproduzioni normale, lenta e veloce, premere il pulsante ▶II e mantenerlo premuto per almeno 1 secondo 31.

6.1.3 Funzione di ricerca

Per eseguire una ricerca rapida prima e dopo il file corrente, premere e mantenere premuto il pulsante I◀◀ o ▶▶I durante la riproduzione. Rilasciare il pulsante per riprendere la riproduzione alla velocità desiderata.

6.1.4 Riavvolgimento e avanzamento

Per far riprodurre il file corrente dall'inizio o per passare al file successivo, premere il pulsante I◀◀ o ▶▶I durante la riproduzione. Se il file contiene indici, la riproduzione ripartirà dal punto contrassegnato.

6.2 Opzioni di riproduzione

È possibile impostare il Voice Tracer in modo che i file vengano riprodotti ripetutamente o in modo casuale.

6.2.1 Riproduzione di una sequenza

1 Per ripetere o riprodurre di continuo la sequenza di una canzone, premere il pulsante **INDEX/■** in corrispondenza del punto iniziale scelto. **REP. A – B** lampeggia sullo schermo 32.
2 Premere di nuovo il pulsante **INDEX/■** in corrispondenza del punto finale scelto. Ha inizio la sequenza ripetuta.
3 Premere il pulsante **■/DEL** per arrestare la riproduzione oppure premere il pulsante **INDEX/■** per ritornare alla riproduzione normale.

6.2.2 Ripetizione di un file o di una cartella / modalità di riproduzione casuale (shuffle)

1 Premere e mantenere premuto per almeno 1 secondo il pulsante **INDEX/■** durante la riproduzione per commutare tra le modalità di riproduzione (ripeti file, ripeti cartella, cartella casuale o riproduzione normale) 33.

Icona	Significato
REP. FILE	Riproduzione ripetuta di un singolo file
REP. FOLDER	Riproduzione ripetuta di tutti i file contenuti in una cartella
FOLDER SHUF